



Ministero del Lavoro
e delle Politiche Sociali



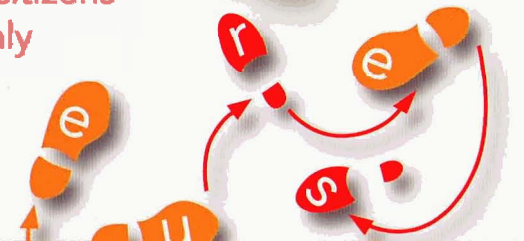
EURES - Italia

EURES - Italy

VIVERE E LAVORARE IN ITALIA LIVING AND WORKING IN ITALY

Una breve guida per cittadini  interessati a trasferirsi in Italia

A brief guide for Union citizens
interested to move in Italy





*Ministero del Lavoro
e delle Politiche Sociali*



EURES - Italia
EURES - Italy

Vivere e lavorare in Italia **Living and working in Italy**

Una breve guida per cittadini EU
interessati a trasferirsi in Italia
A brief guide for Union citizens
interested to move in Italy





INDICE | TABLE OF CONTENTS

4 Vivere e Lavorare in Italia – presentazione
Living and Working in Italy – introduction

7 Sistema politico, amministrativo e legislativo
The Italian political administrative and legal systems

11 Trasferirsi in Italia: cosa è utile sapere
Moving to Italy: what should you know before

13 Come trovare un alloggio
How to find an accommodation

14 Come trovare lavoro
How to find a Job

15 Come candidarsi a un posto di lavoro
How to apply for a job

19 Tipi di impiego
Kinds of employment

20 Il sistema di sicurezza sociale
The social security system

23 Il sistema sanitario
Health system

24 Riconoscimento di diplomi e qualifiche in Italia e in Europa
Recognition of diplomas and qualifications in Italy and in Europe

27 Organizzazioni comunitarie volte a promuovere l'istruzione professionale in Europa
EU organizations promoting vocational education in Europe

29

VIVERE E LAVORARE IN ITALIA

L'Italia è famosa in tutto il mondo per le sue bellezze uniche sia dal punto di vista naturalistico sia per il patrimonio storico e artistico, tanto da essere chiamata "il bel Paese". Le numerose città d'arte costituiscono una indelebile testimonianza della sua storia, della sua cultura ed arte millenaria. Le attrazioni turistiche offrono svariate possibilità di

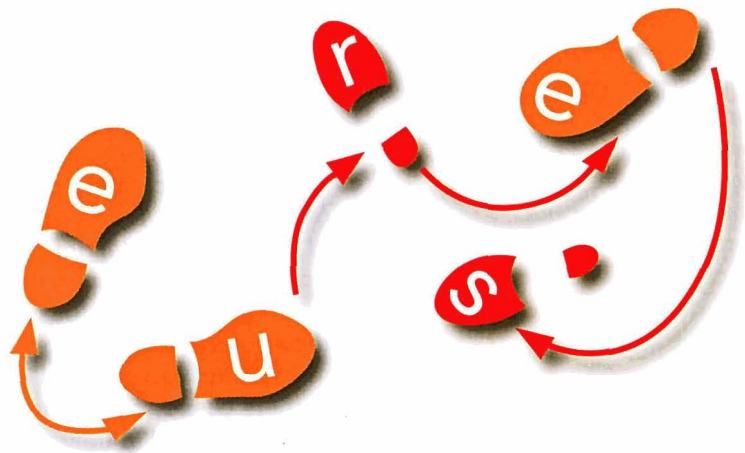
LIVING AND WORKING IN ITALY

Italy is famous throughout the world for its beauty, with a unique natural environment and historical and artistic heritage, to such an extent that it is called 'il bel Paese' [beautiful country]. Its cities of artistic renown still bear indelible witness to the country's history, culture and artistic millennia. In Italy there are various ways of spending one's free time: visiting cities

godere il tempo libero: visitare grandi e piccole città d'arte, città d'arte, chiese, palazzi, siti archeologici, musei; ci si può dedicare al piacere dello shopping, sedendosi a bere un cappuccino oppure un buon bicchiere di vino, oppure assaporare le specialità gastronomiche, quelle dei più noti ristoranti delle grandi città, ma anche quelle delle piccole trattorie che si trovano negli angoli più caratteristici dei centri storici o lungo ogni strada di Italia.

and towns renowned for their artistic treasures, churches, buildings, archaeological sites, museums or enjoying the pleasures of shopping, sitting relaxing with friends in a bar sipping a cappuccino or a glass of fine wine or trying out a host of gastronomic delights, from the finest restaurants in towns and cities famous for their cuisine to the humblest restaurants you can find in quaint corners of old town centres or along any road in Italy.





EURES è una rete di cooperazione tra la Commissione Europea, i Servizi pubblici per l'Impiego degli Stati Membri appartenenti allo SEE e altre organizzazioni partner. In tutta Europa ci sono più di 700 consulenti EURES che possono aiutarti a trovare un lavoro all'estero e fornirti tutte le informazioni utili su vivere e lavorare in un altro Paese UE.

Il sito ufficiale della rete EURES è:
<http://ec.europa.eu/eures>

Per maggiori informazioni su EURES Italia:
<http://www.lavoro.gov.it/lavoro/Eures/>

EURES is a cooperation network between the European Commission and the Public Employment Services of the EEA Member States and other partner organizations. There are more than 700 EURES Advisers in all Europe who can help you to find a Job abroad and give you all useful information about living and working in other EU countries.

The official website of the EURES network is:
<http://ec.europa.eu/eures>

You will find more information on EURES Italy at
<http://www.lavoro.gov.it/lavoro/Eures/>

SISTEMA POLITICO, AMMINISTRATIVO E LEGISLATIVO

Sistema politico:

L'Italia è una Repubblica parlamentare. Il Presidente della Repubblica è eletto dal Parlamento in seduta comune e rimane in carica per 7 anni ed è rieleggibile, mentre il Parlamento ha la durata di 5 anni.

Sistema amministrativo:

il potere esecutivo in Italia viene esercitato dal Governo, composto dal Presidente del Consiglio, nominato dal Presidente della Repubblica, dai Ministri, da Vice Ministri e Sottosegretari e deve avere la fiducia delle due Camere. Il Parlamento, che ha il potere legislativo, è composto dalla Camera dei Deputati e dal Senato della Repubblica

Sistema giudiziario:

Il sistema giudiziario italiano ordinario è articolato in due branche principali, competenti rispettivamente in materia civile e penale. Per l'amministrazione della giustizia civile sono competenti il **Giudice di pace**: si occupa delle cause di modico valore economico; il **Tribunale**: giudica in composizione monocratica (cioè un giudice solo), nell'ambito di una circoscrizione territoriale, in

THE ITALIAN POLITICAL ADMINISTRATIVE AND LEGAL SYSTEMS

Political system:

Italy is a parliamentary Republic.. The President of the Republic is elected by the Parliament in joint session, remains in office for 7 years and may be re-elected. A Parliament lasts for 5 years.

Administrative system:

executive power in Italy is exercised by the Government, which is made up of the President of the Council, appointed by the President of the Republic, Ministers, Deputy Ministers and Undersecretaries and must have the confidence of both Chambers. The Parliament, which has legislative power, is made of the Chamber of Deputies and the Senate of the Republic.

Judicial system:

The ordinary Italian judicial system is divided into two main branches that are responsible for civil and criminal law respectively. **The Giudice di pace** [Justice of the Peace] is responsible for administering civil justice: dealing with cases of relatively low financial value; **the Tribunale** (Court): it operates with only one judge sitting ('monocratic' composition), within a given area, in civil matters it acts as a first



materia civile funge da organo giurisdizionale di 1° grado, per le cause di maggior valore nonché da giudice di appello rispetto alle sentenze del Giudice di Pace, e in materia penale opera come organo di primo grado (per i reati non riservati alla competenza della Corte d'Assise); tanto in materia civile quanto in materia penale le decisioni del tribunale come giudice di primo grado sono impugnabili davanti alla **Corte d'Appello**. In ogni distretto di Corte d'Appello è costituito un tribunale per i minorenni che ha competenza nei confronti dei minori di 18 anni. In ogni regione è costituito almeno un Tribunale Amministrativo Regionale. L'ordine pubblico è mantenuto dall'Arma dei Carabinieri, dalla Polizia, dalla Guardia di Finanza e dai Vigili Urbani. Esiste anche la figura del **Difensore civico** che ha il compito di esaminare e segnalare le istanze dei cittadini contro i casi di cattiva amministrazione operati dagli Uffici comunali,

degree jurisdictional body, for cases of higher financial value, and also as an appeal court against sentences handed down by the Justice of the Peace. For criminal proceedings, it acts as a first degree body (for crimes not dealt with exclusively by the Court of Assizes); in both civil and criminal cases, the decisions of the court as a first degree judgment may be contested before the **Court of Appeal**. In every Court of Appeal district, a court is set up for minors that deals specifically with under-18s. At least one Regional Administrative Court is set up in each region. Public order is maintained by the Arma dei Carabinieri (the Carabinieri Force), the Police, the Guardia di Finanza [Finance Police] and the Vigili Urbani [municipal police forces]. **The Difensore civico** [Public defender] is responsible for examining and reporting public claims against cases of poor administration within municipal departments.





TRASFERIRSI IN ITALIA: COSA È UTILE SAPERE

I cittadini di uno Stato membro dell'U.E. hanno libero ingresso nel territorio della Repubblica Italiana, fatte salve le limitazioni derivanti dalle disposizioni in materia penale e da quelle a tutela dell'ordine pubblico, della sicurezza interna e della sanità pubblica in vigore per l'Italia. I cittadini devono essere in possesso di un documento di identificazione, valido all'atto dell'ingresso nel territorio dello Stato.

I cittadini europei in Italia sono tenuti a osservare unicamente gli eventuali adempimenti amministrativi richiesti ai cittadini italiani per l'esercizio di particolari attività.

MOVING TO ITALY: WHAT SHOULD YOU KNOW BEFORE

Citizens of an EU Member State are free to enter the Italian Republic, with the provisos laid down in criminal law and laws to safeguard public order, internal security and public health in force in Italy. Citizens must hold an identification document that is valid at the time they enter State territory.

EU Citizens are bound to observe all requirements imposed on Italian citizens for the exercise of certain activities.





COME TROVARE UN ALLOGGIO

Tutti i contratti di locazione devono sempre essere stipulati per iscritto e registrati all'ufficio dell'Entrate.

Per l'acquisto di un immobile è necessario consultare un notaio per verificare le condizioni di vendita e stipulare il contratto di acquisto.

Subito dopo il trasferimento nel nuovo domicilio è consigliabile prendere contatto con tutte le società fornitrici di servizio, elettricità, gas e telefono. Il domicilio o la residenza deve essere comunicata, nel più breve tempo, possibile all'anagrafe della Città dopo aver stipulato il contratto d'affitto.

HOW TO FIND AN ACCOMMODATION

It is also possible to make private arrangements with landlords concerning rents. Agreements must always be stipulated in writing and registered with the Ufficio delle Entrate [tax office] When buying a property, you must consult a notary public to verify the terms and conditions of sale, and to stipulate the purchase agreement. As soon as you have moved to the new lodge, it is advisable to contact all the utility companies supplying electricity, gas and telephone services. Notify the local Anagrafe [public records office] of your domicile or residence as soon as possible after signing the rental agreement



La maggior parte degli alloggi in locazione provengono dai privati. I prezzi degli affitti variano da città a città e da regione a regione: sono più alti nelle zone turistiche e nei centri storici delle grandi città. Le informazioni sulle case da affittare o da acquistare si possono reperire sui giornali locali di annunci economici, oppure facendo

Most accommodation for rent is private but a proportion is owned by the local authorities. Rents vary from area to area and from region to region: they are higher in tourist areas and in old city centres. You can find information on houses to rent or buy in local classified advertising papers or by looking in estate agents.

COME TROVARE LAVORO

Per trovare un lavoro in Italia è necessario iscriversi ai centri per l'impiego più vicino al luogo in cui si intende soggiornare. Per trovare il centro per l'impiego più vicino al proprio domicilio è possibile consultare il sito del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali (www.lavoro.gov.it). Numerosi giornali (quotidiani, settimanali, riviste) pubblicano inoltre degli inserti con annunci di lavoro sia a livello regionale che nazionale.

HOW TO FIND A JOB IN ITALY

You will need to register with a job centre in the area where you are living in order to find work in Italy. Look on the website of the Ministry of Work and Social Policies (www.lavoro.gov.it) to find the Centro per l'impiego (Job Centre) nearest to your home. Many newspapers (dailies, weeklies and magazines) also publish regional and national classified job advertisements.



In ogni CPI è attivo il servizio EURES (<http://ec.europa.eu/eures>) che offre tutte le informazioni utili sui paesi Europei e sulle offerte di lavoro nello Spazio Economico Europeo. E' possibile anche rivolgersi alle agenzie di lavoro private, attualmente quelle autorizzate dal Ministero del lavoro sono più di 700.

The EURES service (<http://ec.europa.eu/eures>) within each job centre provides information on job opportunities within the European Economic Area. You can also contact private job agencies. More than 700 are currently authorized by the Ministry of Work and Social Policies.

COME CANDIDARSI A UN POSTO DI LAVORO

La candidatura può essere diretta ad un'offerta specifica oppure spontanea. Nel primo caso, le modalità di candidatura sono in genere indicate nel testo dell'offerta o dell'inserzione stessa. Potrà essere necessario presentare un Curriculum Vitae con una lettera di accompagnamento e/o motivazionale ed inviarla per fax o per mail ai recapiti indicati. Talvolta invece il primo contatto sarà telefonico, direttamente con l'azienda o con chi si occupa del reclutamento (Servizi per l'Impiego, Agenzie private, Società di selezione del personale etc.).

Il CV dovrà essere redatto in funzione della posizione per la quale ci si propone, utilizzando il modello formato europeo o il modello Europass, e dovrà contenere l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 196/2003. E' sconsigliabile inviare il proprio CV senza una lettera motivazionale o di accompagnamento che sottolinei i propri punti di forza e le ragioni per le quali si ritiene di essere i candidati ideali. Se non espressamente richiesto, non è necessario allegare alcuna foto, né documento, copia od originale di titoli, referenze o altro.

HOW TO APPLY FOR A JOB

You can apply for a particular job or send in an application on spec. In the former case, the application procedures are generally detailed in the job offer or the advertisement. You may need to fax or email a CV with a covering letter stating your reasons for wanting the job to the contact numbers indicated. Sometimes your first contact may be by telephone, either directly with the company or the person responsible for recruitment (employment services, private agencies, staff recruitment companies etc.).

Your CV should be geared for the position for which you are applying, using the standard European format or Europass model. It should contain an authorization for the processing of personal data pursuant to Legislative Decree 196/2003. It is not advisable to send in your CV without a covering letter that describes your strengths and the reasons why you believe you are the best candidate for the job. Unless specifically requested, you do not need to include a photo or any qualifications, references etc. (either originals or copies). If you are sending in a CV on spec., you could opt to send in a CV and covering letter or fill out the on-line application forms available on

Nell'ipotesi di auto-candidatura, si potrà utilizzare il sistema dell'invio del CV con lettera motivazionale, oppure completare i modelli di candidatura che sono disponibili on line sui siti web della grandi aziende (catene di supermercati, alberghi, aziende ITC etc.), sotto la voce "Lavora con noi", "Offerte di lavoro", "Candidature" e simili. In alcune realtà locali, un buon sistema può essere quello di presentarsi personalmente in azienda e lasciare il proprio CV al responsabile delle risorse umane o del personale.

the websites of major companies (chains of supermarkets, hotels, ITC companies etc.). Look for "Lavora con noi" [work for us], "Offerte di lavoro" [job opportunities], "Candidature" [applications] etc. For some local businesses, it may be a good idea to turn up in person and leave your CV with the human resources or personnel manager.



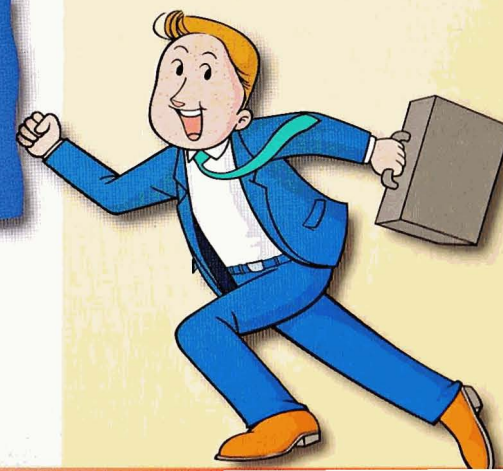


TIPI D'IMPIEGO

In Italia l'età minima di entrata al lavoro è 15 anni. I principali tipi di contratto sono tre: Contratti di lavoro subordinati, a tempo indeterminato, e a tempo determinato, con obbligo di orario, sede di lavoro e mansioni. E' prorogabile una sola volta. Contratti di lavoro prorogabili, forme flessibili di impiego a tempo, con libertà di orario e sede di lavoro, ma con obbligo di coordinamento col datore di lavoro. Contratti di lavoro di tipo autonomo per professionisti, consulenti e attività professionali anche manuali, con totale autonomia nei tempi e nei modi di svolgimento prestabilito. Le forme contrattuali sopramenzionate sono accessibili a tutte le qualifiche professionali.

KINDS OF EMPLOYMENT

The minimum age for starting work in Italy is 15. There are three main types of contract: Permanent and temporary subordinate employment contracts with obligatory working hours, workplace and duties. This type may be extended once only. Extendable employment contracts, flexible forms of temporary employment, with flexible working hours and workplace but the obligation to be coordinated by the employer. Freelance employment contracts for professionals, consultants and professional activities, including manual trades, with full autonomy over working hours and methods. The above contractual forms are open to all professional grades.



IL SISTEMA DI SICUREZZA SOCIALE ITALIANO

La normativa italiana prevede che il contratto di lavoro sia il presupposto secondo il quale nasce un rapporto previdenziale. Nasce così l'obbligo per il datore di lavoro relativo al versamento dei contributi e l'effettuazione delle ritenute per la parte relativa al datore di lavoro.

L'INPS (Istituto Nazionale di Previdenza Sociale) è l'istituto di previdenza nazionale competente per le prestazioni di natura previdenziale ed assistenziale. Le prime sono determinate sulla base di rapporti assicurativi obbligatori e finanziate con il prelievo contributivo (pensione di vecchiaia, pensione di anzianità, pensione ai superstiti, assegno di invalidità, pensione di inabilità, pensione in convenzione per lavoro svolto all'estero). Le prestazioni di natura assistenziale sono invece a sostegno del reddito: la disoccupazione, la malattia, la maternità, la cassa integrazione, il trattamento di fine rapporto, l'assegno per il nucleo familiare. Gli uffici dell'INPS sono diffusi su tutto il territorio nazionale e dispongono di un Contact center integrato per informazioni di carattere generale relative ad aspetti normativi e su singole

THE SOCIAL SECURITY SYSTEM

Italian law requires people to be in employment before a welfare relationship may be established.

The employer is then obliged to pay contributions and deduct the amounts that must be paid in by the employer.

The INPS (National Social Security Institute www.inps.it) is the national welfare institute responsible for social security and welfare benefits. Social security benefits are determined on the basis of compulsory insurance payments that are funded by the collection of contributions (old age pension, pension for seniority, survivor's pension, disability allowance, pension for the unskilled, pension agreed by international convention for work performed abroad).

Welfare benefits are designed to supplement income: unemployment, sickness, maternity, cassa integrazione [workers' benefit fund], severance payment and family allowance. INPS offices are located everywhere in Italy and contain a contact centre for general information on legal matters and individual cases. The telephone number of the combined INPS INAIL contact centre is 803164. For employees, the employer

pratiche. Il numero del Contact center integrato INPS- INAIL è 803164.

Per i lavoratori dipendenti il datore di lavoro completa tutte le formalità necessarie per la registrazione con la previdenza. I contributi dei lavoratori vengono dedotti dall'importo lordo dello stipendio. I lavoratori autonomi devono registrarsi e pagare contributi o ad un fondo di previdenza sociale separato (definito CASSA) oppure direttamente all'(INPS)

L'istituto Nazionale Assicurazioni Infortuni sul Lavoro e Malattie professionali (INAIL), è competente per la tutela contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali, per i quali è prevista una indennità erogata dallo stesso ente. La normativa italiana prevede infatti l'obbligo da parte del datore di lavoro di assicurare i lavoratori dal rischio di possibili infortuni sul lavoro o malattie causate durante lo svolgimento della propria attività lavorativa.

must complete all the formalities required to register with the welfare department. The workers' contributions are deducted from the gross wage. Self-employed workers must register and pay contributions to a separate social security fund (known as a CASSA) or directly to the INPS.

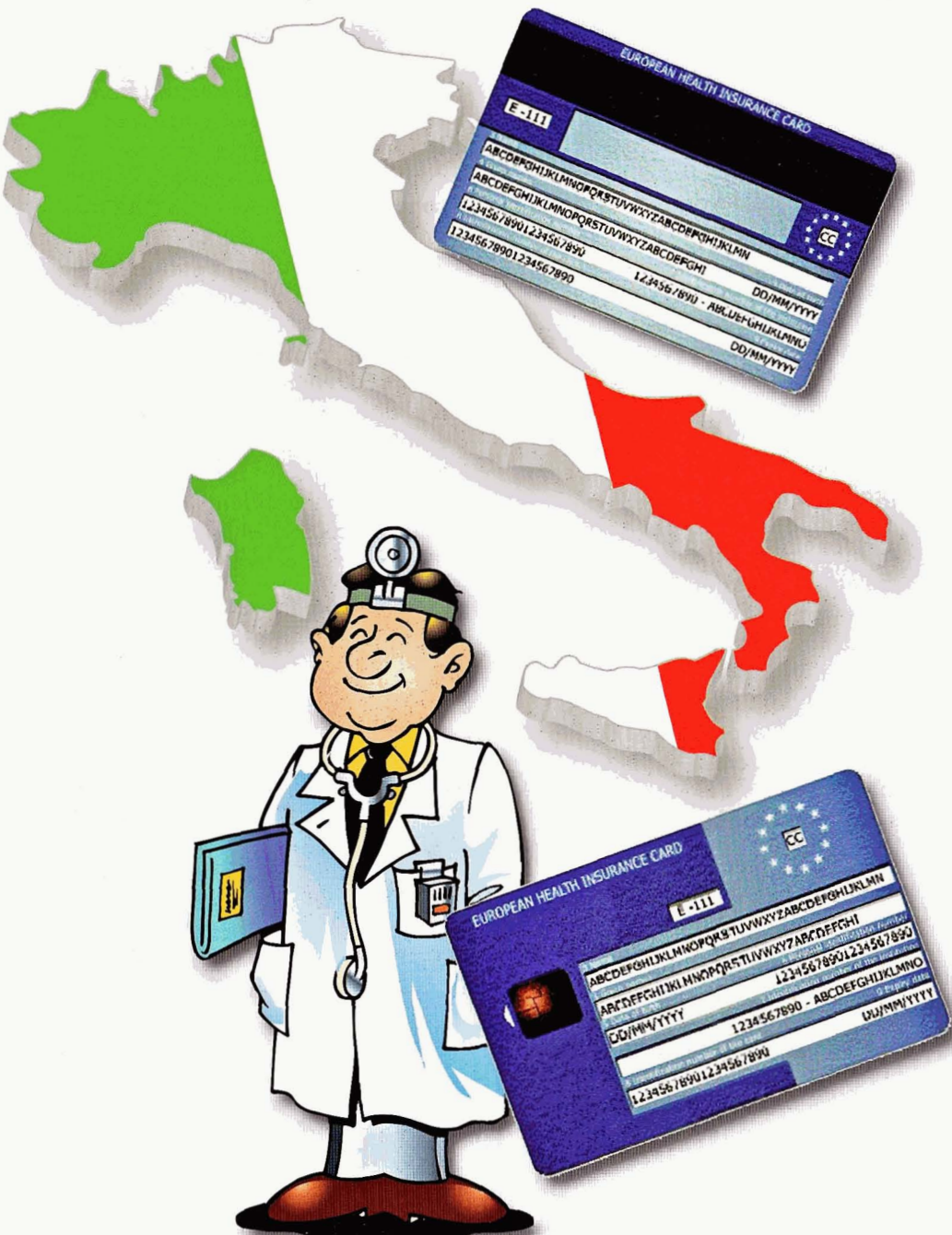
The INAIL (National Institute for Insurance against Occupational Accidents and Diseases – www.inail.it) offers protection against occupational accidents and diseases. Italian law obliges employers to ensure workers against the risk of possible occupational accidents or diseases caused while performing their working activities.

INAIL



INPS
Istituto Nazionale
Previdenza Sociale





IL SISTEMA SANITARIO

In Italia, i cittadini, residenti e stranieri regolarmente soggiornanti, hanno diritto all'assistenza sanitaria che prevede per gli adulti, il diritto alla scelta del medico di base e per i minori di 14 anni, del pediatra.

I cittadini comunitari che vengono in Italia muniti della **tessera TEAM** (Tessera europea di Assicurazione Malattia) hanno diritto alle prestazioni mediche urgenti; presentando tale modello alle ASS (Azienda per i Servizi Sanitari) di competenza territoriale possono fruire di un trattamento medico sanitario equiparato a quello del cittadino italiano.

Per ricevere l'assistenza sanitaria è previsto l'obbligo di iscrizione (gratuita) al Servizio sanitario nazionale, scegliendo un medico di base o un pediatra, i cui nominativi sono inseriti in un apposito elenco disponibile presso gli uffici distrettuali dell'ASS.

All'atto dell'iscrizione viene rilasciata una tessera sanitaria che deve essere presentata per ricevere i servizi sanitari.

Per maggiori informazioni ed eventuali aggiornamenti, rivolgersi alla Azienda per i servizi sanitari competente per territorio.

HEALTH SYSTEMS

In Italy, all citizens, residents and foreigners in possession of specific requirements have the right to general medical assistance provided by a general practitioner, and for those under 14, a paediatrician.

A citizen of European Community country arriving in Italy with form **E111/European Health Insurance Card** (known as a **TEAM card**) has the right to urgent medical treatment. If they present the form to the relevant local health authority (Azienda Sanitaria Locale) (ASL) they can receive medical treatment equivalent to that available to an Italian citizen.

Registration with the national health system is effected by choosing a general practitioner or a paediatrician registered on the relevant list available at the district offices of the ASL. A health card is issued at the time of registration, which must be presented in order to receive health services.

For more information and to keep abreast of recent developments, contact your local health authority (consult the phone book for addresses).

RICONOSCIMENTO DI DIPLOMI E QUALIFICHE IN ITALIA E IN EUROPA

Ogni cittadino dell'Unione europea ha diritto ad esercitare liberamente la propria professione in un qualsiasi Stato membro. Sfortunatamente l'attuazione pratica di tale principio è spesso ostacolata dai requisiti di accesso nazionali a determinate professioni nel paese ospitante. Allo scopo di superare tali differenze, l'Unione europea ha creato un sistema per il riconoscimento delle qualifiche professionali. Nell'ambito di tale sistema è stata fatta una distinzione tra professioni regolamentate (professioni per le quali sono richieste determinate qualifiche per legge) e professioni che non sono regolamentate giuridicamente nello Stato ospitante.

RECOGNITION OF DIPLOMAS AND QUALIFICATIONS IN ITALY AND IN EU

As a basic principle, any EU citizen should be able to freely practice their profession in any Member State. Unfortunately the practical implementation of this principle is often hindered by national requirements for access to certain professions in the host country.



L'Unione europea ha compiuto passi importanti in direzione dell'obiettivo di assicurare trasparenza nelle qualifiche in Europa:

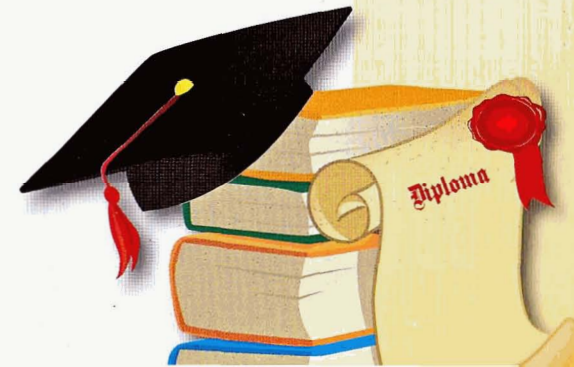
ha aumentato la cooperazione nell'istruzione e formazione professionale, allo scopo di combinare tutti gli strumenti per la trasparenza dei certificati e dei diplomi, in un unico strumento di facile uso. Esso include, per esempio, il formato europeo per il curriculum vitae o Europass Formazione.

Per superare queste differenze a livello di qualifiche nazionali, metodi didattici e strutture di formazione, la Commissione europea ha proposto una serie di strumenti volti a garantire una migliore trasparenza e il riconoscimento delle qualifiche a scopi accademici e professionali. Questi strumenti includono: il quadro europeo delle qualifiche, i Centri nazionali d'informazione sul riconoscimento accademico (NARIC), il sistema europeo di trasferimento dei crediti accademici (ECTS)

The European Union has taken important steps towards the objective of achieving transparency of qualifications in Europe:

An increased co-operation in vocational education and training, with the intention to combine all instruments for transparency of certificates and diplomas, in one single, user-friendly tool. This includes, for example, the European CV or Europass Trainings.

In order to overcome this diversity of national qualification standards, educational methods and training structures, the European Commission has put forward a series of instruments, aimed at ensuring better transparency and recognition of qualifications both for academic and professional purposes, such as: The European Qualifications Framework, The National Academic Recognition Information Centres (NARICs), The European Credit Transfer System (ECTS).





CEDEFOP

European Centre for the Development
of Vocational Training

ORGANIZZAZIONI COMUNITARIE VOLTE A PROMUOVERE L'ISTRUZIONE PROFESSIONALE IN EUROPA

Per conseguire l'obiettivo di facilitare la cooperazione e lo scambio nel campo della formazione professionale, l'Unione europea ha istituito degli organismi specializzati nell'ambito della FORMAZIONE PROFESSIONALE.

Il Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (CEDEFOP) è stato creato nel 1975 come agenzia dell'UE specializzata nella promozione e nello sviluppo dell'istruzione e della formazione professionale in Europa. Il Centro ha sede a Salonicco (Grecia) e si occupa di svolgere ricerche e analisi sulla formazione professionale e di diffondere la sua esperienza ai vari partner europei, come gli istituti di ricerca, le università e i centri di formazione.

La Fondazione europea per la formazione professionale è stata istituita nel 1995 e lavora in stretta collaborazione con il CEDEFOP. La sua missione è quella di sostenere i paesi partner (non appartenenti all'Unione europea) a modernizzare e sviluppare i loro sistemi di formazione professionale.

EU ORGANIZATIONS PROMOTING VOCATIONAL EDUCATION IN EUROPE

With the objective of facilitating cooperation and exchange in the field of vocational training, the EU has set up specialized bodies working in the field of VOCATIONAL TRAINING.

The European Centre for Vocational Training (CEDEFOP / Centre Européen pour le Développement de la Formation Professionnelle) was created in 1975 as a specialised EU agency for the promotion and development of vocational education and training in Europe. Based in Thessaloniki, Greece, it carries out research and analysis on vocational training and disseminates its expertise to various European partners, such as related research institutions, universities or training facilities. The European Training Foundation was established in 1995 and works in close collaboration with CEDEFOP. Its mission is to support partner countries (from outside the EU) to modernise and develop their systems for vocational training.



LO SPAZIO SCHENGEN

La convenzione Schengen, in vigore dal marzo 1995, ha abolito i controlli di frontiera all'interno dell'area degli Stati firmatari e ha creato un'unica frontiera esterna, presso la quale i controlli devono essere svolti in conformità a una serie di regole comuni.

Tredici Stati membri dell'UE sono attualmente firmatari dell'accordo di Schengen. Si tratta di Belgio, Danimarca, Germania, Grecia, Spagna, Francia, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Austria, Portogallo, Finlandia e Svezia. Nonostante sia firmataria dell'accordo, la Danimarca può scegliere se applicare o meno ogni nuova misura concordata nell'ambito dell'accordo. Anche Islanda, Norvegia e Svizzera, che non sono membri dell'UE, hanno firmato l'accordo di Schengen, sebbene la Svizzera non stia ancora applicando le norme in esso previste.

THE SCHENGEN AREA

The Schengen Convention, in effect since March 1995, abolished border controls within the area of the signatory States and created a single external frontier, where checks have to be carried out in accordance with a common set of rules.

Thirteen EU Member States are currently fully signed up to the Schengen Agreement. They are Belgium, Denmark, Germany, Greece, Spain, France, Italy, Luxembourg, Netherlands, Austria, Portugal, Finland and Sweden. Denmark has signed the agreement, but it can choose whether or not to apply any new decision taken under the agreement. Iceland, Norway and Switzerland, which are not EU Members, have signed the agreement as well, but Switzerland doesn't apply the regulations yet.



la mobilità in
EUROPA

Per informazioni sulla mobilità in Europa visita il sito EURES

<http://ec.europa.eu/eures/>

Arrivederci
in Italia!
Lo staff EURES Italia

Looking forward to seeing you
in Italy!
The Italian EURES staff

NOTE

TO SPANISH

a) $\frac{1}{2} \times \frac{3}{4} = \frac{1 \times 3}{2 \times 4} = \frac{3}{8}$
 b) $\frac{2}{3} \times \frac{5}{6} = \frac{2 \times 5}{3 \times 6} = \frac{10}{18} = \frac{5}{9}$
 c) $\frac{3}{4} \times \frac{2}{5} = \frac{3 \times 2}{4 \times 5} = \frac{6}{20} = \frac{3}{10}$
 d) $\frac{4}{5} \times \frac{1}{2} = \frac{4 \times 1}{5 \times 2} = \frac{4}{10} = \frac{2}{5}$
 e) $\frac{5}{6} \times \frac{3}{7} = \frac{5 \times 3}{6 \times 7} = \frac{15}{42} = \frac{5}{14}$
 f) $\frac{6}{7} \times \frac{4}{8} = \frac{6 \times 4}{7 \times 8} = \frac{24}{56} = \frac{3}{7}$
 g) $\frac{7}{8} \times \frac{5}{9} = \frac{7 \times 5}{8 \times 9} = \frac{35}{72}$
 h) $\frac{8}{9} \times \frac{6}{10} = \frac{8 \times 6}{9 \times 10} = \frac{48}{90} = \frac{8}{15}$
 i) $\frac{9}{10} \times \frac{7}{11} = \frac{9 \times 7}{10 \times 11} = \frac{63}{110}$
 j) $\frac{10}{11} \times \frac{8}{12} = \frac{10 \times 8}{11 \times 12} = \frac{80}{132} = \frac{20}{33}$
 k) $\frac{11}{12} \times \frac{9}{13} = \frac{11 \times 9}{12 \times 13} = \frac{99}{156} = \frac{33}{52}$
 l) $\frac{12}{13} \times \frac{10}{14} = \frac{12 \times 10}{13 \times 14} = \frac{120}{182} = \frac{60}{91}$
 m) $\frac{13}{14} \times \frac{11}{15} = \frac{13 \times 11}{14 \times 15} = \frac{143}{210}$
 n) $\frac{14}{15} \times \frac{12}{16} = \frac{14 \times 12}{15 \times 16} = \frac{168}{240} = \frac{7}{10}$
 o) $\frac{15}{16} \times \frac{13}{17} = \frac{15 \times 13}{16 \times 17} = \frac{195}{272}$
 p) $\frac{16}{17} \times \frac{14}{18} = \frac{16 \times 14}{17 \times 18} = \frac{224}{306} = \frac{112}{153}$
 q) $\frac{17}{18} \times \frac{15}{19} = \frac{17 \times 15}{18 \times 19} = \frac{255}{342} = \frac{85}{114}$
 r) $\frac{18}{19} \times \frac{16}{20} = \frac{18 \times 16}{19 \times 20} = \frac{288}{380} = \frac{72}{95}$
 s) $\frac{19}{20} \times \frac{17}{21} = \frac{19 \times 17}{20 \times 21} = \frac{323}{420}$
 t) $\frac{20}{21} \times \frac{18}{22} = \frac{20 \times 18}{21 \times 22} = \frac{360}{462} = \frac{60}{77}$
 u) $\frac{21}{22} \times \frac{19}{23} = \frac{21 \times 19}{22 \times 23} = \frac{399}{506}$
 v) $\frac{22}{23} \times \frac{20}{24} = \frac{22 \times 20}{23 \times 24} = \frac{440}{552} = \frac{55}{69}$
 w) $\frac{23}{24} \times \frac{21}{25} = \frac{23 \times 21}{24 \times 25} = \frac{483}{600} = \frac{161}{200}$
 x) $\frac{24}{25} \times \frac{22}{26} = \frac{24 \times 22}{25 \times 26} = \frac{528}{650} = \frac{264}{325}$
 y) $\frac{25}{26} \times \frac{23}{27} = \frac{25 \times 23}{26 \times 27} = \frac{575}{702}$
 z) $\frac{26}{27} \times \frac{24}{28} = \frac{26 \times 24}{27 \times 28} = \frac{624}{756} = \frac{52}{63}$
 aa) $\frac{27}{28} \times \frac{25}{29} = \frac{27 \times 25}{28 \times 29} = \frac{675}{812}$
 ab) $\frac{28}{29} \times \frac{26}{30} = \frac{28 \times 26}{29 \times 30} = \frac{728}{870} = \frac{364}{435}$
 ac) $\frac{29}{30} \times \frac{27}{31} = \frac{29 \times 27}{30 \times 31} = \frac{783}{930} = \frac{261}{310}$
 ad) $\frac{30}{31} \times \frac{28}{32} = \frac{30 \times 28}{31 \times 32} = \frac{840}{992} = \frac{105}{124}$
 ae) $\frac{31}{32} \times \frac{29}{33} = \frac{31 \times 29}{32 \times 33} = \frac{899}{1056}$
 af) $\frac{32}{33} \times \frac{30}{34} = \frac{32 \times 30}{33 \times 34} = \frac{960}{1122} = \frac{160}{187}$
 ag) $\frac{33}{34} \times \frac{31}{35} = \frac{33 \times 31}{34 \times 35} = \frac{1023}{1190}$
 ah) $\frac{34}{35} \times \frac{32}{36} = \frac{34 \times 32}{35 \times 36} = \frac{1088}{1260} = \frac{136}{157.5}$
 ai) $\frac{35}{36} \times \frac{33}{37} = \frac{35 \times 33}{36 \times 37} = \frac{1155}{1332} = \frac{385}{444}$
 aj) $\frac{36}{37} \times \frac{34}{38} = \frac{36 \times 34}{37 \times 38} = \frac{1224}{1406} = \frac{612}{703}$
 ak) $\frac{37}{38} \times \frac{35}{39} = \frac{37 \times 35}{38 \times 39} = \frac{1295}{1482}$
 al) $\frac{38}{39} \times \frac{36}{40} = \frac{38 \times 36}{39 \times 40} = \frac{1368}{1560} = \frac{57}{65}$
 am) $\frac{39}{40} \times \frac{37}{41} = \frac{39 \times 37}{40 \times 41} = \frac{1443}{1640}$
 an) $\frac{40}{41} \times \frac{38}{42} = \frac{40 \times 38}{41 \times 42} = \frac{1520}{1722} = \frac{380}{430.5}$
 ao) $\frac{41}{42} \times \frac{39}{43} = \frac{41 \times 39}{42 \times 43} = \frac{1601}{1806}$
 ap) $\frac{42}{43} \times \frac{40}{44} = \frac{42 \times 40}{43 \times 44} = \frac{1680}{1892} = \frac{420}{473}$
 aq) $\frac{43}{44} \times \frac{41}{45} = \frac{43 \times 41}{44 \times 45} = \frac{1763}{1980}$
 ar) $\frac{44}{45} \times \frac{42}{46} = \frac{44 \times 42}{45 \times 46} = \frac{1848}{2070} = \frac{308}{345}$
 as) $\frac{45}{46} \times \frac{43}{47} = \frac{45 \times 43}{46 \times 47} = \frac{1935}{2162}$
 at) $\frac{46}{47} \times \frac{44}{48} = \frac{46 \times 44}{47 \times 48} = \frac{2024}{2256} = \frac{253}{282}$
 au) $\frac{47}{48} \times \frac{45}{49} = \frac{47 \times 45}{48 \times 49} = \frac{2115}{2352} = \frac{705}{784}$
 av) $\frac{48}{49} \times \frac{46}{50} = \frac{48 \times 46}{49 \times 50} = \frac{2208}{2450} = \frac{276}{306.25}$
 aw) $\frac{49}{50} \times \frac{47}{51} = \frac{49 \times 47}{50 \times 51} = \frac{2283}{2550} = \frac{761}{850}$
 ax) $\frac{50}{51} \times \frac{48}{52} = \frac{50 \times 48}{51 \times 52} = \frac{2360}{2652} = \frac{590}{663}$
 ay) $\frac{51}{52} \times \frac{49}{53} = \frac{51 \times 49}{52 \times 53} = \frac{2448}{2756} = \frac{612}{689}$
 az) $\frac{52}{53} \times \frac{50}{54} = \frac{52 \times 50}{53 \times 54} = \frac{2520}{2862} = \frac{420}{477}$
 ba) $\frac{53}{54} \times \frac{51}{55} = \frac{53 \times 51}{54 \times 55} = \frac{2601}{2970} = \frac{867}{990}$
 bb) $\frac{54}{55} \times \frac{52}{56} = \frac{54 \times 52}{55 \times 56} = \frac{2688}{3080} = \frac{336}{385}$
 bc) $\frac{55}{56} \times \frac{53}{57} = \frac{55 \times 53}{56 \times 57} = \frac{2775}{3192} = \frac{925}{1064}$
 bd) $\frac{56}{57} \times \frac{54}{58} = \frac{56 \times 54}{57 \times 58} = \frac{2864}{3306} = \frac{358}{397}$
 be) $\frac{57}{58} \times \frac{55}{59} = \frac{57 \times 55}{58 \times 59} = \frac{2955}{3420} = \frac{985}{1040}$
 bf) $\frac{58}{59} \times \frac{56}{60} = \frac{58 \times 56}{59 \times 60} = \frac{3048}{3540} = \frac{762}{885}$
 bg) $\frac{59}{60} \times \frac{57}{61} = \frac{59 \times 57}{60 \times 61} = \frac{3135}{3660} = \frac{1045}{1220}$
 bh) $\frac{60}{61} \times \frac{58}{62} = \frac{60 \times 58}{61 \times 62} = \frac{3224}{3782} = \frac{806}{945.5}$
 bi) $\frac{61}{62} \times \frac{59}{63} = \frac{61 \times 59}{62 \times 63} = \frac{3313}{3906} = \frac{1104.25}{1302}$
 bj) $\frac{62}{63} \times \frac{60}{64} = \frac{62 \times 60}{63 \times 64} = \frac{3404}{4032} = \frac{851}{1008}$
 bk) $\frac{63}{64} \times \frac{61}{65} = \frac{63 \times 61}{64 \times 65} = \frac{3495}{4160} = \frac{699}{832}$
 bl) $\frac{64}{65} \times \frac{62}{66} = \frac{64 \times 62}{65 \times 66} = \frac{3584}{4290} = \frac{448}{536.25}$
 bm) $\frac{65}{66} \times \frac{63}{67} = \frac{65 \times 63}{66 \times 67} = \frac{3675}{4422} = \frac{1225}{1474}$
 bn) $\frac{66}{67} \times \frac{64}{68} = \frac{66 \times 64}{67 \times 68} = \frac{3768}{4556} = \frac{942}{1139}$
 bo) $\frac{67}{68} \times \frac{65}{69} = \frac{67 \times 65}{68 \times 69} = \frac{3861}{4692} = \frac{1287}{1564}$
 bp) $\frac{68}{69} \times \frac{66}{70} = \frac{68 \times 66}{69 \times 70} = \frac{3952}{4830} = \frac{494}{618.75}$
 bq) $\frac{69}{70} \times \frac{67}{71} = \frac{69 \times 67}{70 \times 71} = \frac{4041}{4970} = \frac{1347}{1657}$
 br) $\frac{70}{71} \times \frac{68}{72} = \frac{70 \times 68}{71 \times 72} = \frac{4130}{5112} = \frac{1032.5}{1278}$
 bs) $\frac{71}{72} \times \frac{69}{73} = \frac{71 \times 69}{72 \times 73} = \frac{4219}{5256} = \frac{1399.75}{1314}$
 bt) $\frac{72}{73} \times \frac{70}{74} = \frac{72 \times 70}{73 \times 74} = \frac{4308}{5402} = \frac{1077}{1350.5}$
 bu) $\frac{73}{74} \times \frac{71}{75} = \frac{73 \times 71}{74 \times 75} = \frac{4399}{5550} = \frac{1433.25}{1485}$
 bv) $\frac{74}{75} \times \frac{72}{76} = \frac{74 \times 72}{75 \times 76} = \frac{4488}{5700} = \frac{1172}{1425}$
 bw) $\frac{75}{76} \times \frac{73}{77} = \frac{75 \times 73}{76 \times 77} = \frac{4575}{5850} = \frac{1525}{1575}$
 bx) $\frac{76}{77} \times \frac{74}{78} = \frac{76 \times 74}{77 \times 78} = \frac{4664}{6002} = \frac{1166}{1500.5}$
 by) $\frac{77}{78} \times \frac{75}{79} = \frac{77 \times 75}{78 \times 79} = \frac{4755}{6156} = \frac{1585}{1534}$
 bz) $\frac{78}{79} \times \frac{76}{80} = \frac{78 \times 76}{79 \times 80} = \frac{4848}{6312} = \frac{1212}{1578}$
 ca) $\frac{79}{80} \times \frac{77}{81} = \frac{79 \times 77}{80 \times 81} = \frac{4941}{6470} = \frac{1577}{1617.5}$
 cb) $\frac{80}{81} \times \frac{78}{82} = \frac{80 \times 78}{81 \times 82} = \frac{5032}{6630} = \frac{1258}{1657.5}$
 cc) $\frac{81}{82} \times \frac{79}{83} = \frac{81 \times 79}{82 \times 83} = \frac{5121}{6792} = \frac{1637}{1723}$
 cd) $\frac{82}{83} \times \frac{80}{84} = \frac{82 \times 80}{83 \times 84} = \frac{5212}{6956} = \frac{1303}{1733}$
 ce) $\frac{83}{84} \times \frac{81}{85} = \frac{83 \times 81}{84 \times 85} = \frac{5301}{7122} = \frac{1767}{1811}$
 cf) $\frac{84}{85} \times \frac{82}{86} = \frac{84 \times 82}{85 \times 86} = \frac{5392}{7290} = \frac{1348}{1822.5}$
 cg) $\frac{85}{86} \times \frac{83}{87} = \frac{85 \times 83}{86 \times 87} = \frac{5481}{7460} = \frac{1811}{1826}$
 ch) $\frac{86}{87} \times \frac{84}{88} = \frac{86 \times 84}{87 \times 88} = \frac{5572}{7632} = \frac{1393}{1908}$
 ci) $\frac{87}{88} \times \frac{85}{89} = \frac{87 \times 85}{88 \times 89} = \frac{5661}{7806} = \frac{1887}{1933}$
 cj) $\frac{88}{89} \times \frac{86}{90} = \frac{88 \times 86}{89 \times 90} = \frac{5752}{8000} = \frac{1438}{2000}$
 ck) $\frac{89}{90} \times \frac{87}{91} = \frac{89 \times 87}{90 \times 91} = \frac{5841}{8190} = \frac{1947}{2070}$
 cl) $\frac{90}{91} \times \frac{88}{92} = \frac{90 \times 88}{91 \times 92} = \frac{5930}{8382} = \frac{1482.5}{2103}$
 cm) $\frac{91}{92} \times \frac{89}{93} = \frac{91 \times 89}{92 \times 93} = \frac{6019}{8576} = \frac{1554.75}{2144}$
 cn) $\frac{92}{93} \times \frac{90}{94} = \frac{92 \times 90}{93 \times 94} = \frac{6108}{8772} = \frac{1527}{2187}$
 co) $\frac{93}{94} \times \frac{91}{95} = \frac{93 \times 91}{94 \times 95} = \frac{6195}{8970} = \frac{1935}{2250}$
 cp) $\frac{94}{95} \times \frac{92}{96} = \frac{94 \times 92}{95 \times 96} = \frac{6284}{9170} = \frac{3142}{2292.5}$
 cq) $\frac{95}{96} \times \frac{93}{97} = \frac{95 \times 93}{96 \times 97} = \frac{6375}{9372} = \frac{2125}{2353}$
 cr) $\frac{96}{97} \times \frac{94}{98} = \frac{96 \times 94}{97 \times 98} = \frac{6464}{9576} = \frac{1606}{2406}$
 cs) $\frac{97}{98} \times \frac{95}{99} = \frac{97 \times 95}{98 \times 99} = \frac{6551}{9780} = \frac{2187}{2490}$
 ct) $\frac{98}{99} \times \frac{96}{100} = \frac{98 \times 96}{99 \times 100} = \frac{6640}{9980} = \frac{1660}{2495}$
 cu) $\frac{99}{100} \times \frac{97}{101} = \frac{99 \times 97}{100 \times 101} = \frac{6729}{10180} = \frac{2232.75}{2545}$
 cv) $\frac{100}{101} \times \frac{98}{102} = \frac{100 \times 98}{101 \times 102} = \frac{6818}{10382} = \frac{1704.5}{2595.5}$
 cw) $\frac{101}{102} \times \frac{99}{103} = \frac{101 \times 99}{102 \times 103} = \frac{6909}{10586} = \frac{2277}{2651}$
 cx) $\frac{102}{103} \times \frac{100}{104} = \frac{102 \times 100}{103 \times 104} = \frac{6998}{10792} = \frac{1724.5}{2708}$
 cy) $\frac{103}{104} \times \frac{101}{105} = \frac{103 \times 101}{104 \times 105} = \frac{7089}{11000} = \frac{2347.25}{2768}$
 cz) $\frac{104}{105} \times \frac{102}{106} = \frac{104 \times 102}{105 \times 106} = \frac{7178}{11210} = \frac{1747}{2822.5}$
 da) $\frac{105}{106} \times \frac{103}{107} = \frac{105 \times 103}{106 \times 107} = \frac{7269}{11422} = \frac{2397.75}{2881}$
 db) $\frac{106}{107} \times \frac{104}{108} = \frac{106 \times 104}{107 \times 108} = \frac{7358}{11636} = \frac{1839.5}{2938}$
 dc) $\frac{107}{108} \times \frac{105}{109} = \frac{107 \times 105}{108 \times 109} = \frac{7449}{11852} = \frac{2473.25}{2996}$
 dd) $\frac{108}{109} \times \frac{106}{110} = \frac{108 \times 106}{109 \times 110} = \frac{7538}{12070} = \frac{1884.5}{3055}$
 de) $\frac{109}{110} \times \frac{107}{111} = \frac{109 \times 107}{110 \times 111} = \frac{7629}{12290} = \frac{2547.75}{3115}$
 df) $\frac{110}{111} \times \frac{108}{112} = \frac{110 \times 108}{111 \times 112} = \frac{7718}{12512} = \frac{1929.5}{3176}$
 dg) $\frac{111}{112} \times \frac{109}{113} = \frac{111 \times 109}{112 \times 113} = \frac{7809}{12736} = \frac{2619.75}{3238}$
 dh) $\frac{112}{113} \times \frac{110}{114} = \frac{112 \times 110}{113 \times 114} = \frac{7898}{12962} = \frac{1949.5}{3301}$
 di) $\frac{113}{114} \times \frac{111}{115} = \frac{113 \times 111}{114 \times 115} = \frac{7989}{13190} = \frac{2721.75}{3365}$
 dj) $\frac{114}{115} \times \frac{112}{116} = \frac{114 \times 112}{115 \times 116} = \frac{8078}{13420} = \frac{2019.5}{3430}$
 dk) $\frac{115}{116} \times \frac{113}{117} = \frac{115 \times 113}{116 \times 117} = \frac{8169}{13652} = \frac{2798.25}{3496}$
 dl) $\frac{116}{117} \times \frac{114}{118} = \frac{116 \times 114}{117 \times 118} = \frac{8258}{13886} = \frac{2044.5}{3563}$
 dm) $\frac{117}{118} \times \frac{115}{119} = \frac{117 \times 115}{118 \times 119} = \frac{8349}{14122} = \frac{2847.75}{3631}$
 dn) $\frac{118}{119} \times \frac{116}{120} = \frac{118 \times 116}{119 \times 120} = \frac{8438}{14360} = \frac{2074.5}{3700}$
 do) $\frac{119}{120} \times \frac{117}{121} = \frac{119 \times 117}{120 \times 121} = \frac{8529}{14600} = \frac{2919.75}{3770}$
 dp) $\frac{120}{121} \times \frac{118}{122} = \frac{120 \times 118}{121 \times 122} = \frac{8618}{14842} = \frac{2104.5}{3841}$
 dq) $\frac{121}{122} \times \frac{119}{123} = \frac{121 \times 119}{122 \times 123} = \frac{8709}{15086} = \frac{2887.25}{3913}$
 dr) $\frac{122}{123} \times \frac{120}{124} = \frac{122 \times 120}{123 \times 124} = \frac{8798}{15332} = \frac{2134.5}{3986}$
 ds) $\frac{123}{124} \times \frac{121}{125} = \frac{123 \times 121}{124 \times 125} = \frac{8889}{15580} = \frac{3001.75}{4060}$
 dt) $\frac{124}{125} \times \frac{122}{126} = \frac{124 \times 122}{125 \times 126} = \frac{8978}{15830} = \frac{2164.5}{4135}$
 du) $\frac{125}{126} \times \frac{123}{127} = \frac{125 \times 123}{126 \times 127} = \frac{9069}{16082} = \frac{3071.75}{4211}$
 dv) $\frac{126}{127} \times \frac{124}{128} = \frac{126 \times 124}{127 \times 128} = \frac{9158}{16336} = \frac{2194.5}{4288}$
 dw) $\frac{127}{128} \times \frac{125}{129} = \frac{127 \times 125}{128 \times 129} = \frac{9249}{16592} = \frac{3147.25}{4366}$
 dx) $\frac{128}{129} \times \frac{126}{130} = \frac{128 \times 126}{129 \times 130} = \frac{9338}{16850} = \frac{2224.5}{4445}$
 dy) $\frac{129}{130} \times \frac{127}{131} = \frac{129 \times 127}{130 \times 131} = \frac{9429}{17110} = \frac{3201.75}{4525}$
 dz) $\frac{130}{131} \times \frac{128}{132} = \frac{130 \times 128}{131 \times 132} = \frac{9518}{17372} = \frac{2254.5}{4606}$
 ea) $\frac{131}{132} \times \frac{129}{133} = \frac{131 \times 129}{132 \times 133} = \frac{9609}{17636} = \frac{3277.25}{4688}$
 eb) $\frac{132}{133} \times \frac{130}{134} = \frac{132 \times 130}{133 \times 134} = \frac{9698}{17902} = \frac{2284.5}{4771}$
 ec) $\frac{133}{134} \times \frac{131}{135} = \frac{133 \times 131}{134 \times 135} = \frac{9789}{18170} = \frac{3351.75}{4855}$
 ed) $\frac{134}{135} \times \frac{132}{136} = \frac{134 \times 132}{135 \times 136} = \frac{9878}{18440} = \frac{2314.5}{4940}$
 ee) $\frac{135}{136} \times \frac{133}{137} = \frac{135 \times 133}{136 \times 137} = \frac{9969}{18712} = \frac{3387.25}{5026}$
 ef) $\frac{136}{137} \times \frac{134}{138} = \frac{136 \times 134}{137 \times 138} = \frac{10058}{18986} = \frac{2344.5}{5113}$
 eg) $\frac{137}{138} \times \frac{135}{139} = \frac{137 \times 135}{138 \times 139} = \frac{10149}{19262} = \frac{3461.75}{5201}$
 eh) $\frac{138}{139} \times \frac{136}{140} = \frac{138 \times 136}{139 \times 140} = \frac{10238}{19540} = \frac{2374.5}{5290}$
 ei) $\frac{139}{140} \times \frac{137}{141} = \frac{139 \times 137}{140 \times 141} = \frac{10329}{19820} = \frac{3537.25}{5380}$
 ej) $\frac{140}{141} \times \frac{138}{142} = \frac{140 \times 138}{141 \times 142} = \frac{10418}{20102} = \frac{2404.5}{5471}$
 ek) $\frac{141}{142} \times \frac{139}{143} = \frac{141 \times 139}{142 \times 143} = \frac{10509}{20386} = \frac{3611.75}{5563}$
 el) $\frac{142}{143} \times \frac{140}{144} = \frac{142 \times 140}{143 \times 144} = \frac{10598}{20672} = \frac{2434.5}{5656}$
 em) $\frac{143}{144} \times \frac{141}{145} = \frac{143 \times 141}{144 \times 145} = \frac{10689}{20960} = \frac{3691.75}{5750}$
 en) $\frac{144}{145} \times \frac{142}{146} = \frac{144 \times 142}{145 \times 146} = \frac{10778}{21250} = \frac{2464.5}{5845}$
 eo) $\frac{145}{146} \times \frac{143}{147} = \frac{145 \times 143}{146 \times 147} = \frac{10869}{21542} = \frac{3767.25}{5941}$
 ep) $\frac{146}{147} \times \frac{144}{148} = \frac{146 \times 144}{147 \times 148} = \frac{10958}{21836} = \frac{2494.5}{6038}$
 eq) $\frac{147}{148} \times \frac{145}{149} = \frac{147 \times 145}{148 \times 149} = \frac{11049}{22132} = \frac{3841.75}{6136}$
 er) $\frac{148}{149} \times \frac{146}{150} = \frac{148 \times 146}{149 \times 150} = \frac{11138}{22430} = \frac{2524.5}{6235}$
 es) $\frac{149}{150} \times \frac{147}{151} = \frac{149 \times 147}{150 \times 151} = \frac{11229}{22730} = \frac{3911.75}{6335}$
 et) $\frac{150}{151} \times \frac{148}{152} = \frac{150 \times 148}{151 \times 152} = \frac{11318}{23032} = \frac{2554.5}{6436}$
 eu) $\frac{151}{152} \times \frac{149}{153} = \frac{151 \times 149}{152 \times 153} = \frac{11409}{23336} = \frac{3987.25}{6538}$
 ev) $\frac{152}{153} \times \frac{150}{154} = \frac{152 \times 150}{153 \times 154} = \frac{11498}{23642} = \frac{2584.5}{6641}$
 ew) $\frac{153}{154} \times \frac{151}{155} = \frac{153 \times 151}{154 \times 155} = \frac{11589}{23950} = \frac{4061.75}{6745}$
 ex) $\frac{154}{155} \times \frac{152}{156} = \frac{154 \times 152}{155 \times 156} = \frac{11678}{24260} = \frac{2614.5}{6850}$
 ey) $\frac{155}{156} \times \frac{153}{157} = \frac{155 \times 153}{156 \times 157} = \frac{11769}{24572}$





A cura della Dott.ssa Maria Basta
Coordinamento Nazionale EURES - Marzo 2010

*Edited in March 2010 by Ms Maria Basta
National Coordination Unit*

Per informazioni sulla mobilità in Europa visita il sito EURES
For more information about Job mobility in Europe visit the EURES website

<http://europa.eu.int/eures/home>